



大会

Distr.: Limited
28 November 2012
Chinese
Original: English

第六十七届会议

第五委员会

议程项目 94(b) 和 130

全面彻底裁军：推动拟订一项武器贸易条约：

建立常规武器进出口和转让共同国际标准

2012-2013 两年期方案预算

武器贸易条约

决议草案 A/C.1/67/L.11 所涉方案预算问题

秘书长依照大会议事规则第 153 条提出的说明

一. 引言

1. 在 2012 年 11 月 7 日第 22 次会议上，第五委员会以 157 票赞成、零票反对、18 票弃权通过了决议草案 A/C.1/67/L.11。所涉方案预算问题的说明载于委员会面前的 A/C.1/67/L.60 号文件。

二. 决议草案所载要求

2. 根据决议草案 A/C.1/67/L.11 第 2、4、5 和 6 段的规定，大会将：

(a) 决定于 2013 年 3 月 18 日至 28 日在纽约举行最后一次联合国武器贸易条约会议，采用 2012 年 7 月 3 日通过并载于 A/CONF.217/L.1 号文件的议事规则，以便比照借用 2012 年 7 月 2 日至 27 日举行的联合国武器贸易条约会议采纳的模式，以公开透明方式，完成武器贸易条约的拟订工作；

(b) 请秘书长就最后一次联合国武器贸易条约会议候任主席的提名进行协商；



(c) 请候任主席在 2013 年联合国武器贸易条约会议之前，在武器贸易条约会议主席 2012 年 7 月 26 日提交、载于 A/CONF. 217/CRP.1 号文件的武器贸易条约草案的基础上进行协商；

(d) 请秘书长向最后一次联合国武器贸易条约会议提供一切必要协助，包括提供重要的背景资料和相关文件，同时考虑到为 2012 年 7 月 2 日至 27 日举行的联合国武器贸易条约会议提供的资料 and 文件。

三. 决议草案与 2012-2013 年期间战略框架及与 2012-2013 两年期方案预算的关系

3. 上文提到的活动涉及 2012-2013 年期间战略框架(A/65/6/Rev. 1)的(a) 方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)；(b) 方案 3(裁军)和(c) 方案 24(管理及支助事务)，次级方案 4(支助事务)。这些活动列于 2012-2013 两年期方案预算的第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 4 款(裁军)和第 29D 款(中央支助事务厅)。

四. 为落实拟议要求开展的活动

4. 依照决议草案 A/C. 1/67/L. 11 第 2 段和第 5 段，裁军事务厅将为 2013 年 3 月 18 日至 28 日在纽约举行的最后一次联合国武器贸易条约会议提供必要的实质性服务，为这次会议的候任主席进行协商提供实质性和技术支持。

5. 预期这次会议在 2013 年 3 月 18 日至 28 日期间将举行 18 次会议，提供联合国所有六种正式语文的口译和所有必要的文件。

五. 2012-2013 两年期工作方案和 2012-2013 两年期方案计划的修改

6. 为反映决议草案的规定，将修改 2012-2013 两年期方案预算第 4 款，裁军的叙述部分(A/66/6(Sect. 4))，以修订有关常规武器问题的核定产出。取决于大会第六十七届会议的决定，该叙述部分将纳入 2012-2013 两年期方案预算第 4 款工作方案的修订本。所需修改如下：

第 4.39 段

在“(a) 为政府间机构和专家机构提供服务(经常预算)”之后加上：

(t) 最后一次联合国武器贸易条约会议；

a. 实质性会议服务(18)；

- b. 会议文件：最后一次联合国武器贸易条约会议的最后文件。

六. 所需追加经费估计数

A. 非会议服务所需经费

7. 2012-2013 两年期方案预算第 4 款(裁军)下估计总共需要 134 200 美元，以：
(a) 支付一名咨询人的服务和相关旅费，以便在最后一次联合国武器贸易条约会议的筹备和实质性服务方面为裁军事务厅提供技术和实质性支持(45 200 美元)；
(b) 支付候任主席的旅费，以进行协商和出席作为最后一次联合国武器贸易条约会议筹备工作一部分的相关会议(89 000 美元)。

B. 会议服务所需资源

8. 通过决议草案 A/C.1/67/L.11 和举行最后一次联合国武器贸易条约会议将增加会议委员会通过的 2013 年订正会议日历的内容。估计将需要增加会议服务经费 429 600 美元，包括 2012-2013 两年期方案预算第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理项下 380 600 美元和第 29D 款，中央支助事务厅项下 49 000 美元。

9. 所需追加资源估计总额汇总如下：

	2013 年
第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理	
口译	201 000
会前文件	59 900
会期文件	80 200
会后文件	39 500
小计	380 600
第 4 款，裁军	
咨询人	45 200
会议候任主席的旅费	89 000
小计	134 200
第 29D 款，中央支助事务厅	
支助事务所需资源	49 000
小计	49 000
共计	563 800

七. 2012-2013 两年期匀支的可能性

10. 2012-2013 两年期方案预算没有为决议草案 A/C.1/67/L.11 中请求开展的额外活动开列任何经费。在现阶段，2012-2013 两年期方案预算有关款次范围内无法找出可以在两年期内终止、延期、缩减或修改的活动。因此，有必要通过 2012-2013 年两年期追加批款提供额外经费 563 800 美元。

八. 应急基金

11. 应在此忆及，按照大会第 41/213 号和第 42/211 号决议建立的程序，每个两年期设立一项应急基金，应付方案预算内未载列的立法授权引起的额外支出。按照这一程序，如果拟追加额外支出超过应急基金的可用资源，则所涉活动只能通过从低优先领域调拨资源或修改现有活动加以执行。否则，此种新增活动只能推迟到下个两年期进行。

九. 结论

12. 因此，如果大会通过决议草案 A/C.1/67/L.11，2012-2013 两年期方案预算将出现追加资源共计 563 800 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)(380 600 美元)、第 4 款(裁军)(134 200 美元)和第 29D 款(中央支助事务厅)(49 000 美元)。这项经费将从应急基金支付，因此须由大会核准为 2012-2013 两年期追加批款。
